

Manual

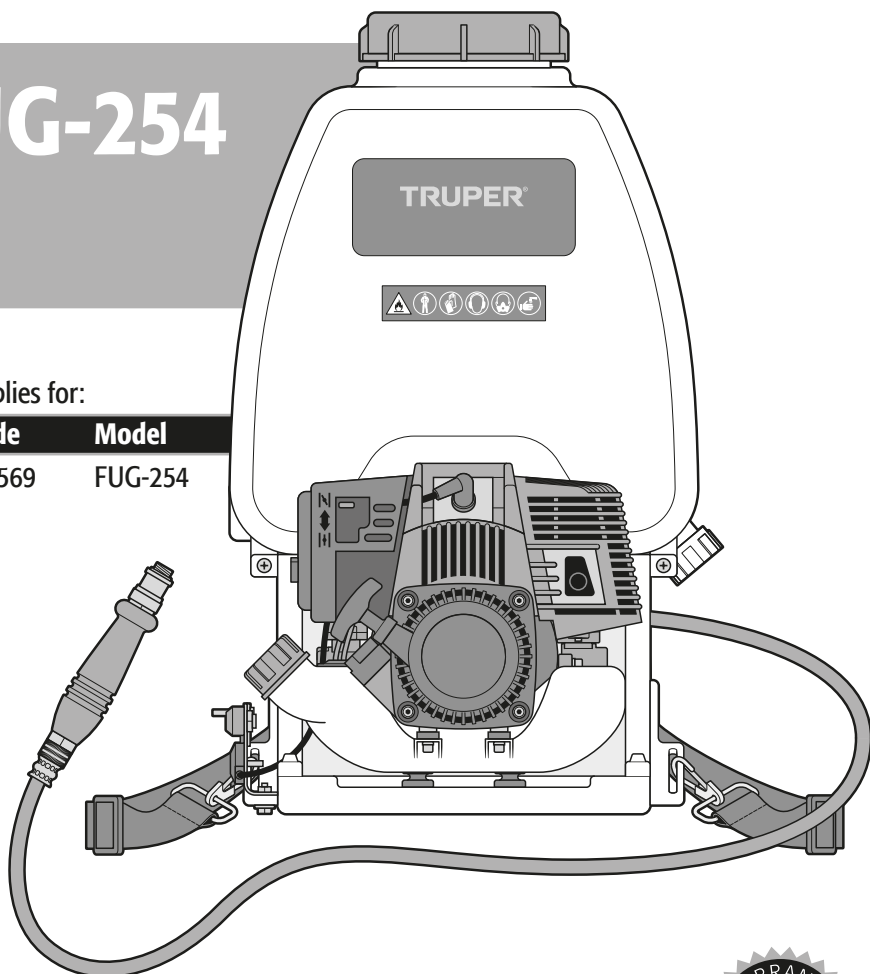
Gas sprayer Backpack

6.6 gal

FUG-254

Applies for:

Code	Model
101569	FUG-254



 **CAUTION**



Read the user's manual thoroughly
before operating this tool.



Fuel Specifications	3
 General safety warnings for motor tools	4
 Safety Warnings for Using Sprayers	5
Parts	6
Assembly	7
Fuel Supply	8
Ignition	9
Tank filling	9
Operation	10
Maintenance	10
Troubleshooting	11
Authorized Service Centers	13
Warranty Policy	14

CAUTION

To gain the best performance of the tool, prolong the duty life, make the Warranty valid if necessary, and to avoid hazards of fatal injuries please read and understand this Manual before using the tool.

Keep this manual for future references.

The illustrations in this manual are for reference only. They might be different from the real tool.

FUG-254

Code •	101569
Description •	Gas sprayer backpack
Net Weight •	10 kg
Motor •	4 strokes 31 cc
Rated Motor Power •	1 Hp
Fuel Tank •	6.6 Gal
Maximum liquid flow •	8 l/min
Work Cycle •	30 minutes' rest per tank consumed. Maximum 6 hours daily
Type of Fuel •	Unleaded Gasoline
Type of starter •	Retractable

Fuel Specifications

- The sprayer has a 4-stroke air-cooled engine that uses pure unleaded gasoline.
- Do not mix oil with the fuel for any reason.



⚠ WARNING • For any reason, do not use fuels mixed with ethyl alcohol (gasohol), ethanol or methane for any reason, as they can attract moisture, which causes separation and acid formation during storage. Acidity can damage the engine's fuel system when in storage.

- To avoid engine problems, the fuel system should be drained before storing the sprayer for periods of 30 days or longer. Empty the fuel tank, start the engine and let it run until the fuel lines and carburetor are empty. Next season, use fresh gasoline.
- Never use engine or carburetor cleaners inside the gas tank as permanent damage may result.



General safety warnings for motor tools



Keep your work area tidy and with good lighting.

CAUTION Cluttered and dark areas can cause injuries.



Never use the mixer in explosive environments or where there are flammable liquids present.

DANGER Set the mixer 30 ft. away from the fuel filling up area before starting the motor.



Keep children and passersby at a safe distance while the mixer is operating.

WARNING Distractions can make you loose control and cause accidents.



Avoid making contact with power lines and circuits.

DANGER Find and avoid all power lines and circuits, especially hidden wiring. Also keep away from grounded objects.



Stay always alert, be prudent and use common sense.

CAUTION Even though you are familiar with the use of the mixer do not get distracted while operating the machine. It can cause accidents.

Do not operate the mixer when tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.

DANGER A moment of distraction while operating the mixer can cause severe personal injury.

Use the mixer with the guards and protector installed and in good repair.

WARNING Failure to comply with this warning leads to severe personal injury.

Never force the concrete mixer.

CAUTION Working within the range designed assures a better job and is safer.



Store the mixer in a safe place away from the reach of children.

WARNING Motor concrete mixers are dangerous near inexperienced hands.



Wear the right clothes.

WARNING Loose clothing, jewelry or long hair can get tangled in the moving parts.



Keep your hands away from the rotating or moving parts.

WARNING Failure to comply with this warning leads to severe personal injury.



Do not use the mixer in enclosed areas.

DANGER To prevent accumulation of carbon monoxide, an odorless toxic gas potentially deadly.



Use the right personal protection equipment.

CAUTION Using eye protection, anti-dust masks, non-skid safety shoes, helmet, hearing protection and safety gloves considerably reduce the risk of injury.



Turn off the mixer before adjusting, changing accessories or storing.

WARNING Double-check the mixer motor switch is in the OFF position.

Never run the mixer if the switch is not working or is not duly assembled.

WARNING The operator is exposed to severe injury. Take it to repair immediately to a **TRUPER** Authorized Service Center.

Do not overreach.

CAUTION Good footing and balance give better control of the mixer in unexpected situations.

Prevent unintentional starting.

WARNING Double-check the mixer motor is OFF before leaving or servicing.



Remove any vise fixed in the mixer before starting it.

DANGER Additional tools or wrenches fixed in a rotating part in the mixer can cause severe personal injury.

Service the mixer and double-check it is in the best conditions before starting it.

CAUTION Check carefully the moving parts. See alignment and assembly. Do it periodically. Look for damaged elements or part that is not functioning correctly. Repair immediately in a **TRUPER** Authorized Service Center.



Accessories.

CAUTION Use only accessories or spare parts indicated in this Manual or certified by **TRUPER**.

Never leave the concrete mixer running and unattended.

DANGER To prevent severe accidents turn off the mixer after operating and before setting it in a safe place.

Never smoke near fuel.

DANGER Do not smoke near the area where fuel is being supplied or when operating the mixer.





Safety Warnings for Using Sprayers



- The sprayer is designed for agricultural use.
- Do not attempt to spray hot solutions or solutions that can become hot with the sprayer.

⚠ DANGER • Do not attempt to spray gasoline, flammable liquids, caustic alkalis or corrosive acids with the sprayer.



Fuel handling

- Never smoke near the fuel, in the area where the gasoline is dispensed, or where you prepare the mixture with the oil, or when operating the sprayer.
- To reduce the risk of fire or burns, handle fuel carefully, it is highly flammable.
- Do not let gasoline or oil touch your skin.
- Protect your eyes from gasoline and oil splashes. In case of accidental contact, wash immediately with clean water. If irritation persists, consult a doctor.



- Mix and store fuel in a container designed for this purpose.

⚠ WARNING • Mix fuel outdoors away from any sparks or flames.

- Before refueling the sprayer turn off the engine, place it on clear ground and wait for the engine to cool down.

⚠ CAUTION • Clean up any fuel that may have fallen into the sprayer before operating it.

⚠ CAUTION • Check for fuel leaks and correct them before using the sprayer to prevent fire or burn injury.

- Move the sprayer at least 30 feet (9 meters) away from the fueling site before starting the engine.
- Under no circumstances burn spilled fuel for disposal.
- Do not use any type of fuel other than that specified for the sprayer in these instructions.

Before operating the sprayer

⚠ CAUTION • Equip yourself with adequate protection: protective clothing, goggles and respirators with suitable cartridges so as not to inhale the sprayed chemicals.



⚠ WARNING • Familiarize yourself with the first aid procedures described on the chemical container prior to application.

⚠ WARNING • For operator safety, spraying must be carried out strictly in accordance with the chemical instructions. Spraying extremely poisonous chemicals is strictly prohibited.

During the use of the sprayer

⚠ CAUTION • Never leave the sprayer unattended.

- Take care of the sprayer from knocks and falls, especially when it is pressurized.

- Do not exceed the level indicated on the tank when filling the sprayer.

⚠ WARNING • Do not spray while the wind is blowing or in any other condition that may expose you or others to the sprayed chemical.

- Do not remove any parts or attempt to make repairs while the sprayer is pressurized.

- Never carry the sprayer by the hose.

⚠ WARNING • Do not eat, drink, or smoke while using the sprayer.

After using the sprayer

⚠ CAUTION • Always empty and clean the sprayer after each use.

⚠ CAUTION • Clothes used during application should be washed daily, separately from everyday clothes.

Chemicals

⚠ WARNING • Keep the sprayer and chemicals out of the reach of children. Store in a safe place.



Do not store chemicals in the sprayer tank.

⚠ CAUTION • After preparing the compound it should be applied immediately.

⚠ CAUTION • Be sure to read and understand the instructions and precautions for the chemicals to be used with the equipment before use.

⚠ WARNING • Be sure to use the specific chemical in amounts appropriate for the job to be done. Wrong chemicals and quantities can damage the sprayer, spoil the sprayed product, cause hazardous situations and serious ecological damage.

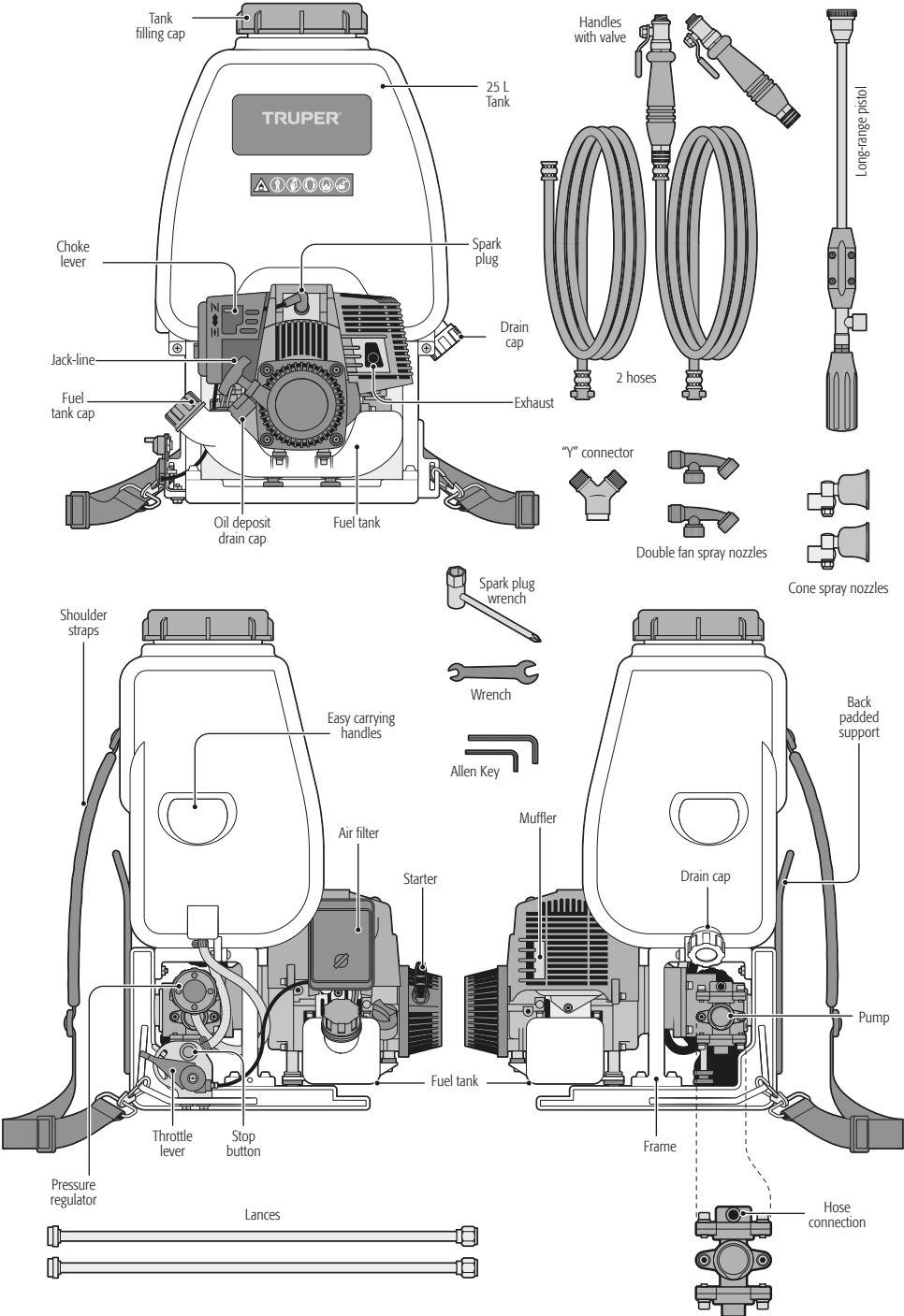
⚠ WARNING • Even if the chemical is stored in a plastic container, it may damage some of the equipment parts. Make sure that the chemical is compatible with high density polypropylene sprayers.

⚠ WARNING • Many of the chemicals commonly used with the sprayer are hazardous if handled or used incorrectly.

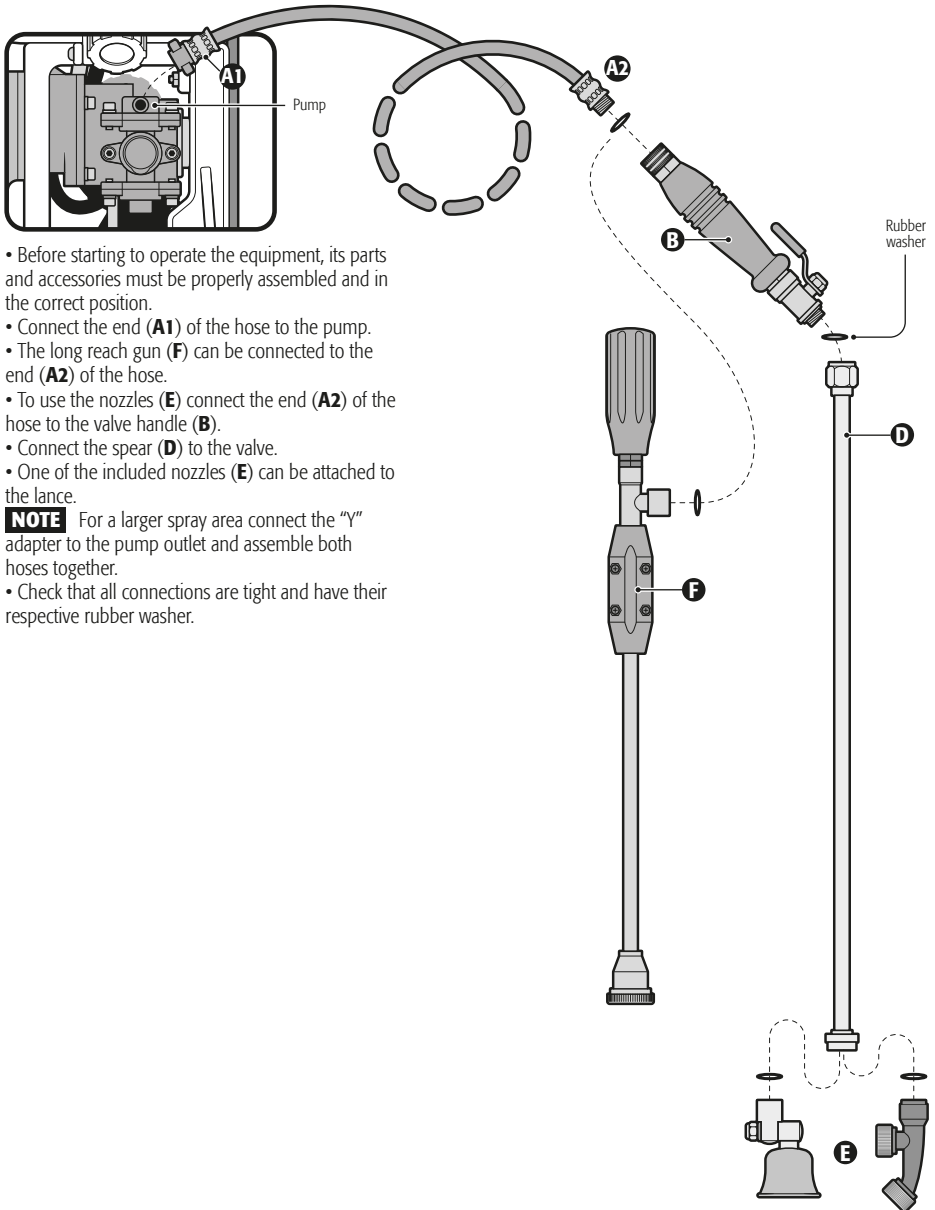
⚠ CAUTION • In case of poisoning, seek medical advice immediately and show the doctor the label of the chemical used.

⚠ CAUTION • If the chemical splashes in the mouth or eyes, wash them out with clean water and then see a doctor.

⚠ CAUTION • If the operator has a headache or dizziness, stop work immediately and see a doctor immediately.



Hose, valve and spears



- Before starting to operate the equipment, its parts and accessories must be properly assembled and in the correct position.
- Connect the end (A1) of the hose to the pump.
- The long reach gun (F) can be connected to the end (A2) of the hose.
- To use the nozzles (E) connect the end (A2) of the hose to the valve handle (B).
- Connect the spear (D) to the valve.
- One of the included nozzles (E) can be attached to the lance.

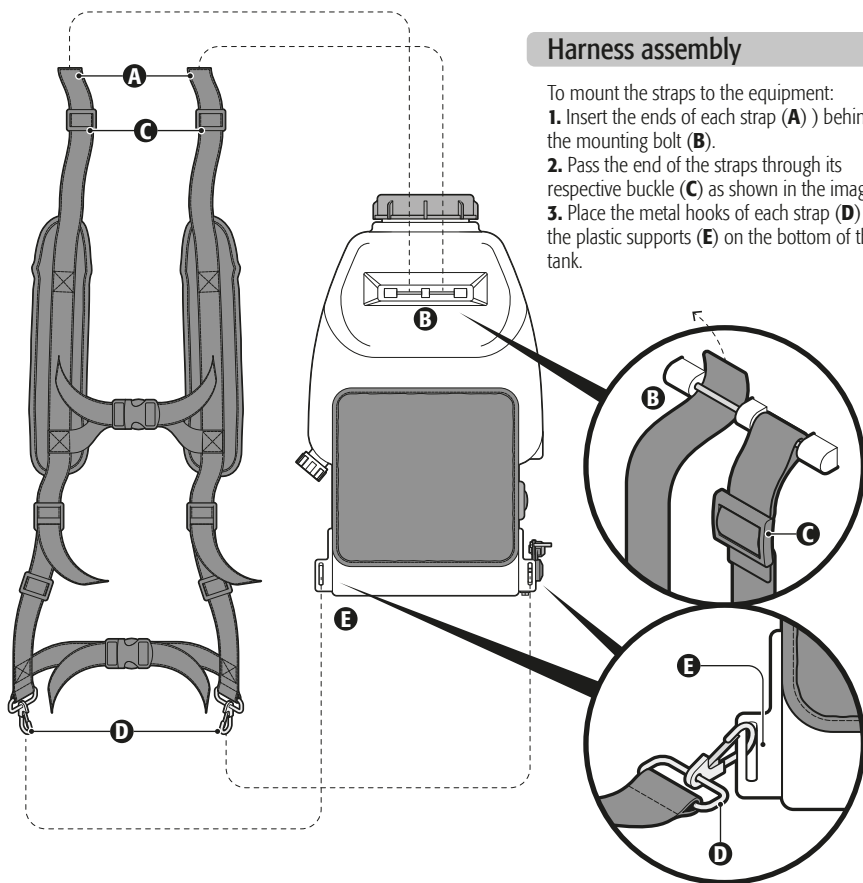
NOTE For a larger spray area connect the “Y” adapter to the pump outlet and assemble both hoses together.

- Check that all connections are tight and have their respective rubber washer.

Harness assembly

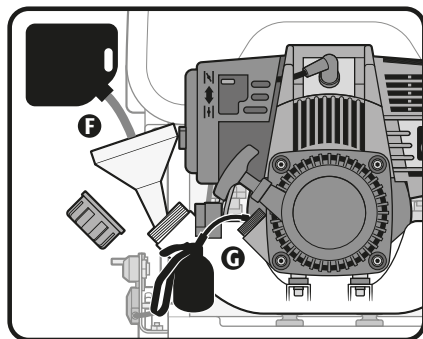
To mount the straps to the equipment:

1. Insert the ends of each strap (A) behind the mounting bolt (B).
2. Pass the end of the straps through its respective buckle (C) as shown in the image.
3. Place the metal hooks of each strap (D) in the plastic supports (E) on the bottom of the tank.



Fuel Supply

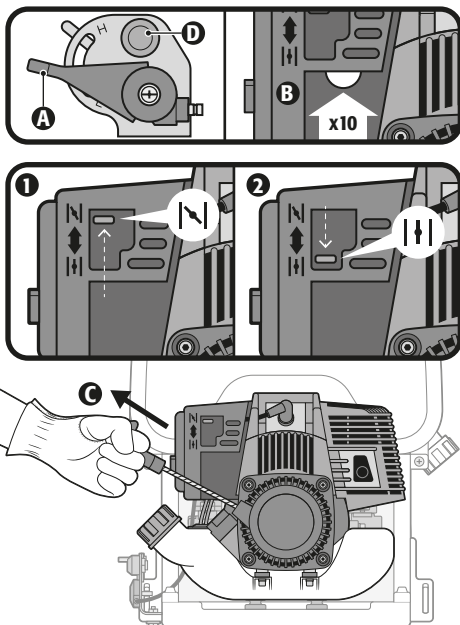
- Wait for the engine to cool completely before refueling or oiling.
- Install the equipment on a flat surface.
- Clean around the fuel and oil tank caps to avoid contamination.
- Slowly loosen the fuel tank cap.
- Being careful to avoid spills pour the fuel into the tank (F).
- Before capping the fuel tank check and clean the gaskets. Immediately install the fuel tank cap and tighten it by hand.
- Wipe up any spilled fuel.
- Slowly loosen the oil tank cap.
- Fill the tank with SAE-10W/30 4-stroke gasoline engine oil (G). The oil should reach the top of the oil filler neck.
- Install the oil tank cap and tighten it by hand.
- Always check the oil level before operating the machine.



Cold motor ignition

- Install the unit on a firm, level surface.
- Move the throttle lever to one third of the scale (A).
- Press and release the choke bulb 10 times (B).
- Move the choke lever to the "I" (1) position.
- Pull the starter 3 to 5 times (C) to get fuel into the engine. Once the engine starts do not let go of the starter, carefully return it to its initial position to avoid damaging it.
- Once the engine starts slowly install the choke lever in the "II" (2) position.
- Adjust the throttle lever (A) to a position suitable for spraying operation.
- The machine is now ready for operation.

NOTE • The new machine should not be operated in the fully open position for the first 4 hours. The speed should be controlled at 4 000 RPM - 5 000 RPM, thus allowing the motor to have a good adaptation and perform a reliable work.



Hot motor ignition

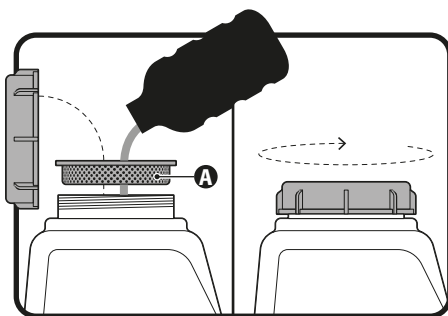
- Move the fuel lever to one third of the scale (A).
- Move the choke lever to the "II" (2) position.
- Pull the starter (C) until the engine starts.
- Adjust the throttle lever (A).

Shutdown

- Move the throttle lever (A) to its lowest position.
- Press the stop button (D), until the motor stops.

Tank filling

CAUTION • When adding the liquid, the engine does not have to stop, but it must be at low speed (i.e., in the minimum throttle position).



CAUTION • BEFORE USING THE SPRAYER WITH CHEMICALS, YOU MUST TEST THE TANK UNDER RUNNING WATER. If you find any leaks or malfunctioning parts, repair or replace before using any chemicals.

CAUTION • Determine the proper amounts of chemical concentrate and water to prepare the spray mixture. The ratio is indicated on the label of the concentrated chemical container.

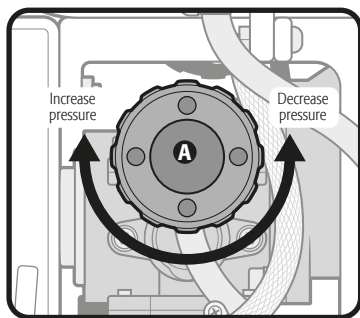
- Remove the tank lid and make sure the particle filter (A) is in place.
- Pour the appropriate amount of mixture into the tank, after pouring hold the container down for a minimum of 30 seconds to allow it to empty completely.

CAUTION • Do not exceed the limit marked on the tank.

- Close the tank by screwing the cap clockwise until the tank is perfectly sealed.

Pressure regulation

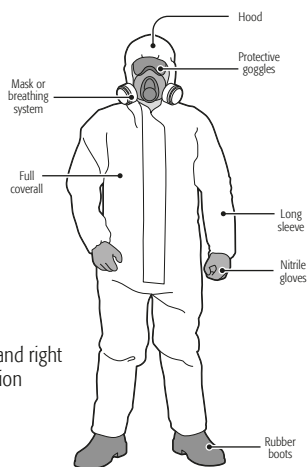
- The pressure at which the liquid comes out of the pump is regulated at the factory.
- If adjustment is necessary, wait until the motor speed is 5 000 RPM - 6 000 RPM and make adjustments by means of the pressure adjustment knob (A).
- Release the knob lock and turn clockwise to increase pressure and counterclockwise to decrease pressure.



Spraying

- Chemical spraying should be done in cool weather with little wind. For example, in the early morning or late afternoon. This reduces evaporation and drift of the chemicals as well as improves product application.
- Wear all personal protective equipment before carrying the equipment on your shoulders.
- Set the equipment on a table that will support its weight, so that the shoulder straps are off the edge of the table.
- Put your shoulders through the straps and secure the equipment behind your back.
- Adjust the throttle lever to operate the motor.
- Open the handle valve to start spraying.
- After opening the valve keep the handle moving so that the spray is not concentrated in one spot. Failure to do so may result in chemical damage.
- Remember that the operator must face into the wind.
- The lance or gun should form a level angle of about 15°
- During spraying, the spray tube should oscillate continuously between left and right to increase the spraying range. The advanced steps should match the oscillation speed.

Protective equipment



Maintenance

- The following maintenance tasks should be carried out whenever you finish operating the equipment.
- Clean all surfaces.
- Clean the chemical tank with clean water and dry it.
- Check all connections for water or fuel leaks. In case of a leak, repair it immediately.
- Check all bolts for looseness or looseness. Tighten firmly or replace them.
- After maintenance, the machine should be left to dry in a ventilated place. It must be far from any source of light and avoid sunlight.

- If the equipment is to be stored for a long time, in addition to the above points:
- Completely discharge the fuel from the tank and carburetor. Turn off the choke, pull the starter 3 - 5 times.
- Remove the spark plug and pour some oil into the cylinder. Then pull the starter lightly 2 - 3 times. Then install the spark plug.

Periodic maintenance	Each use	Every 25 h of use	Every 50 h of use	Every 150 h of use	Every 250 h of use
General cleaning	✓				
Air filter cleaning					
Check-fill oil level in the pump					
Carburetor cleaning*					
Spark plug inspection and adjustment*					
Fuel tank cleaning**					
Fuel filter change**					
Fuel Hose Replacement**					
Exhaust and muffler cleaning**					

*Trained user or Truper Authorized Service Center

**Truper Authorized Service Center

Troubleshooting



Problem	Cause	Solution
Equipment does not start.	• Did not press the choke. • Water mixed with fuel. • Deterioration or carbon deposits on the spark plug. • No contact between spark plug and coil wire.	• Press 10 times as indicated. (p. 8) • Change the fuel. • Replace the spark plug. • Check and adjust.
The equipment starts, but does not run at high speed.	• Choke not in fully open position. • Incorrect fuel ratio. • Water in fuel.	• Open to full position. • Change fuel. • Change fuel.
The equipment works, but has low efficiency.	• The air cleaner or filter is dirty. • The outside of the cylinder and muffler have carbon deposits. • Piston, piston ring, cylinder is excessively worn.	• Check and clean. • Check and clean. • Go to a TRUPER Authorized Service Center to replace.
The equipment stops when running.	• Out of fuel. • The coil or spark plug wire is loose. • The spark plug is covered with carbon. • The filter is clogged. • Gasoline has water in it. • The air hole in the tank cap is clogged.	• Add fuel. • Check, replace and tighten. • Replace spark plug. • Clean filter. • Change fuel. • Clean it.
No liquid comes out.	• Inlet and outlet valves are blocked. • Damaged washer. • Damage to bearing 6004Z. • Damage to the piston.	• Replace o clean. • Go to a TRUPER Authorized Service Center to replace.
Spray volume and pressure is not enough.	• The regulated pressure is not enough. • The elastic force of the regulating spring is not enough. • Corrosion-resistant steel ball worn. • Pressure regulating valve seat worn.	• Make the adjustment. • Go to a TRUPER Authorized Service Center to replace.
The pressure is adequate but the spray is not.	• Worn piston. • Piston clearance not adequate. • Inlet and outlet valves are worn. • Spraying parts are clogged.	• Go to a TRUPER Authorized Service Center or repairs or replacement. • Clean the parts.
The spraying mist is uneven.	• The holes in the spraying nozzle are worn out. • The spraying parts are clogged.	• Go to a TRUPER Authorized Service Center to replace. • Clean the parts.

If the problems persist despite performing the recommended corrective actions, contact a **TRUPER** Authorized Service Center.

In the event of any problem contacting a Truper Authorized Service Center, please see our webpage www.truper.com to get an updated list, or call our toll-free numbers **800 690-6990** or **800 0187-873** to get information about the nearest Service Center.

AGUASCALIENTES	DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030, AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0537	MORELOS	FIX FERRETERÍAS CAPITÁN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL. CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR. TEL.: 735 352 8931
BAJA CALIFORNIA	SUCURSAL TIJUANA AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C. TEL.: 664 969 5100	NAYARIT	HERRAMIENTAS DE TEPIC MAZATLAN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPIC, NAY. TEL.: 311 258 0540
BAJA CALIFORNIA SUR	FIX FERRETERÍAS FELIPE ÁNGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S. TEL.: 613 132 1115	NUEVO LEÓN	SUCURSAL MONTERREY CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS, COLONIA PUERTA DE ANÁHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO, NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790
CAMPECHE	TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA AV. ÁLVARO OBREGÓN #324, COL. ESPERANZA C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808	OAXACA	FIX FERRETERÍAS AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300, TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092
CHIAPAS	FIX FERRETERÍAS AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700, TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083	PUEBLA	SUCURSAL PUEBLA AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA, C.P. 72710, CUAUTLACINGO, PUE. TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86
CHIHUAHUA	SUCURSAL CHIHUAHUA AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415, CHIHUAHUA, CHIH. TEL.: 614 434 0052	QUERÉTARO	ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V. AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO. TEL.: 427 268 4544
CIUDAD DE MÉXICO	FIX FERRETERÍAS EL MONSTRUO DE CORREGIDORA, CORREGIDORA # 22, COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX. TEL.: 55 5522 5031 / 5522 4861	QUINTANA ROO	FIX FERRETERÍAS CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL. EJIDAL, C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R. TEL.: 984 267 3140
COAHUILA	SUCURSAL TORREÓN CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH. TEL.: 871 209 68 23	SAN LUIS POTOSÍ	FIX FERRETERÍAS AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320, SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 444 822 4341
COLIMA	BOMBAS Y MOTORES BYMATES DE MANZANILLO BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL. TEL.: 314 332 1986 / 332 8013	SINALOA	SUCURSAL CULIACÁN AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN. TEL.: 667 173 9139 / 173 8400
DURANGO	TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V. MAZURIO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO, DGO. TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844	SONORA	FIX FERRETERÍAS CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL. CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON. TEL.: 644 413 2392
ESTADO DE MÉXICO	SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC PARQUE INDUSTRIAL # 1, COL. PARQUE INDUSTRIAL JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257 TEL.: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102	TABASCO	SUCURSAL VILLAHERMOSA CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL, 2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB. TEL.: 993 353 7244
GUANAJUATO	CÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V. AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010, CELAYA, GTO. TEL.: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88	TAMAULIPAS	VM ORINGS Y REFACCIONES CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL. RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA, TAMS. TEL.: 899 926 7552
GUERRERO	CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE CALLE PRINCIPAL MZ.1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010, CHILPANCIINGO, GRO. TEL.: 747 478 5793	TLAXCALA	SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ, C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX. TEL.: 222 271 7502
HIDALGO	FERREPRECIOS S.A. DE C.V. LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE ROBLEDOS, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO, HGO. TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616	VERACRUZ	LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER BLVD. PRIMAVERA ESQ. HORTENCIA S/N, COL. PRIMAVERA, C.P. 93308, POZA RICA, VER. TEL.: 782 823 8100 / 826 8484
JALISCO	SUCURSAL GUADALAJARA AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL. SANTA CRUZ DEL VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZUÑIGA, JAL. TEL.: 33 3606 5285 AL 90	YUCATÁN	SUCURSAL MÉRIDA CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAY, MPIO. UMAN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC. TEL.: 999 912 2451
MICHOACÁN	FIX FERRETERÍAS AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL. EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA, MICH. TEL.: 443 334 6858		

Code	Model	Brand
101569	FUG-254	 TRUPER®

Warranty. Duration: 1 year. Coverage: parts, components and workmanship against manufacturing or operating defects, except if used under conditions other than normal; when it was not operated in accordance with the instructive; was altered or repaired by personnel not authorized by **Truper®**. To make the warranty valid, present the product, stamped policy or invoice or receipt or voucher, in the establishment where you bought it or in Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, where you can also purchase parts, components, consumables and accessories. It includes the costs of transportation of the product that derive from its fulfillment of its service network. . Phone number **800-018-7873**. Made in China. Imported by Truper, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Phone number 761 782 9100.



**1
YEAR**

Stamp of the business. Delivery date:



1
AÑO

Sello del establecimiento comercial. Fecha de entrega:

Garantía. Duración: 1 año. Cobertura: piezas, componentes y mano de obra contra defectos de fabricación o funcionamiento, excepto si se usó en condiciones distintas a las normales; cuando no fue operado conforme instructivo; fue alterado o reparado por personal no autorizado por **Truper®**. Para hacer efectiva la garantía presente el producto, póliza sellada o factura o recibo o comprobante, en el establecimiento donde lo compró o en Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, donde también podrá adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios. Incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento de su red de servicio. Tel. **800-018-7873**. Made in/Hecho en China. Importador **Truper, S.A. de C.V.** Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Tel. 761 782 9100.

Código	Modelo	Marca
101569	FUG-254	TRUPER

En caso de tener algún problema para contactar un Centro de Servicio Autorizado Truper® consulte nuestra página www.truper.com donde obtendrá un listado actualizado, o llame al: 800 690-6990 ó 800 0187-873 donde le informarán cuál es el Centro de Servicio más cercano.

AGUASCALIENTES

DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN

GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GRIMALTA, C.P. 20030, AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0537



BAJA CALIFORNIA SUR

FIX FERRTERIAS

FELIPE ANGELÉS ESQ. RUÍZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S.

CHIAPAS

FIX FERRTERIAS

AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700, TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4085

CHIHUAHUA

SUCURSAL CHIHUAHUA

AV. SILVESTRE BARRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL BARRAZ, CARRETERA MEXICO CUAUHTEMOC, C.P. 31415, CHIHUAHUA, CHIH. TEL.: 614 454 0052

CIUDAD DE MEXICO

FIX FERRTERIAS

EL MONSTRUO DE CORREGIDORA, CORREGIDORA # 22, COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTEMOC, CDMX. TEL.: 55 5522 5051 / 5522 4861

COAHUILA

SUCURSAL TORREÓN

CALE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH. TEL.: 871 209 68 25

COLUMA

BOMBAS Y MOTORES BYMATES DE MANZANILLO

BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL. TEL.: 314 332 1986 / 332 8015

DURANGO

TORREÓN AGUILA, S.A. DE C.V.

MAZUÑO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO, DGO. TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844

ESTADO DE MEXICO

SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC

PARQUE INDUSTRIAL # 1, COL. PARQUE INDUSTRIAL JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MEX. C.P. 54257

GUANAJUATO

CIA, FERRTERIA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.

AV. MEXICO #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010, CELMA, GTO. TEL.: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88

GUERRERO

CENTRO DE SERVICIO ECUPESE

CALE PRINCIPAL MZ 1 IT 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010, CHILPANINGO, GRO. TEL.: 747 478 5793

JALISCO

SUCURSAL GUADALAJARA

AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL. SANTA CRUZ DEL VALLE, C.P. 45655, TLAJOMULCO DE ZUNIGA, JAL. TEL.: 33 3606 5285 AL 90

MICHOACÁN

FIX FERRTERIAS

AV. PASO DE LA REPUBLICA #3140-A, COL. EXHACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA, MICH. TEL.: 443 334 6858

MORELOS

FIX FERRTERIAS

CAPTAN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL. CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR. TEL.: 735 352 8931

NAVARIT

HERRAMIENTAS DE TEPIC

MAZATLÁN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPIC, NAV. TEL.: 311 258 0540

NUEVO LEÓN

SUCURSAL MONTERREY

CARRETERA LA BARRA #300, 1B MONTERREY PARKS, COLONIA PUERTA DE ANAHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO, NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790

OAXACA

FIX FERRTERIAS

AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300, TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092

PUEBLA

SUCURSAL PUEBLA

AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA, C.P. 72710, CUAUHTEMOC, PUE. TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86

QUERÉTARO

ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.

AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO. TEL.: 427 268 4544

QUINTANA ROO

FIX FERRTERIAS

CARRETERA FEDERAL MZ 46 IT 3 LOCAL 2, COL. ELDAL, C.P. 77710 PLANA DEL CARMEN, Q.R. TEL.: 984 267 3140

SAN LUIS

FIX FERRTERIAS

AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASO, C.P. 78320, SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 444 822 4541

SINALOA

SUCURSAL CUICUILCÁN

AV. JESÚS KUIMAT SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA MORA, C.P. 80143, CUICUILCÁN, SIN. TEL.: 667 175 9139 / 175 8400

SONORA

FIX FERRTERIAS

CALE 5 DE FEBRERO #517, SUR IT 25 MZ 10, COL. CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON. TEL.: 644 415 2592

TABASCO

SUCURSAL VILLAHERMOSA

CALE HEILLOTES 1, 2 Y 3 MZ #1, COL. INDUSTRIAL, 2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB. TEL.: 993 353 7244

TAMAUPLAS

VM ORINIS Y REACCIONES

CALE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL. RODRÍGUEZ, FRAC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA, TAM. TEL.: 899 926 7552

TLAXCALA

SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES

C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX. TEL.: 222 271 7502

VERACRUZ

LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER

BLVD. PRIMAWERA ESQ. HORTENSIA S/N, COL. PRIMAWERA, C.P. 93308, POZA RICA, VER. TEL.: 782 825 8100 / 826 8484

YUCATÁN

SUCURSAL MÉRIDA

CALE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINAB Y MULSAY, MPIC, UMMAY, C.P. 97308, MÉRIDA, YUC. TEL.: 999 912 2451

Handwriting practice lines consisting of 20 horizontal dotted lines.

Solución de problemas



Solución

Causa

Problema

El equipo no arranca.

- No presionó el bulbo cebador.
- Se mezcló agua con el combustible.
- Deterioro o depósitos de carbón en la bujía.
- No hay contacto entre la bujía y el cable de la bobina.
- El ahogador no está en posición completamente abierto.
- Proporción de combustible incorrecta.
- Hay agua en el combustible.

El equipo arranca, pero no funciona a alta velocidad.

- Abra a la posición completa.
- Cambie el combustible.
- Cambie el combustible.

El equipo funciona, pero tiene poca eficiencia.

- El filtro o limpiador del aire está sucio.
- La parte exterior del cilindro y el silenciador tienen depósitos de carbón.
- El pistón, el anillo del pistón, el cilindro, están demasiado desgastados.
- Se acabó el combustible.
- El cable de la bobina o la bujía está flojo.
- La bujía está cubierta de carbón.
- El filtro está tapado.
- La gasolina tiene agua.
- El orificio de aire en la tapa del tanque está tapado.

El equipo se detiene al estar funcionando.

- Agregue combustible.
- Revise, cambie y apriete.
- Cambie la bujía.
- Limpie el filtro.
- Cambie el combustible.
- Limpie.

No sale líquido.

- Las válvulas de entrada y de salida están bloqueadas.
- Arandela dañada.
- Daños en el rodamiento 6004Z.
- Daños en el pistón.
- La presión regulada no es suficiente.
- La fuerza elástica del resorte de regulación no es suficiente.
- Bola de acero resistente a la corrosión desgastada.
- Asiento de la válvula reguladora de presión desgastado.

El volumen y la presión de pulverización no es suficiente.

- Pistón desgastado.
- La distancia del pistón no es suficiente.
- Las válvulas de entrada y salida están desgastadas.
- Las piezas de pulverización están tapadas.
- Limpie las.

La presión es suficiente pero el rociado no lo es.

- Los orificios de la hoja de pulverización están gastados.
- Las piezas de pulverización están tapadas.
- Limpie las.

El rocío de la pulverización no es parejo.

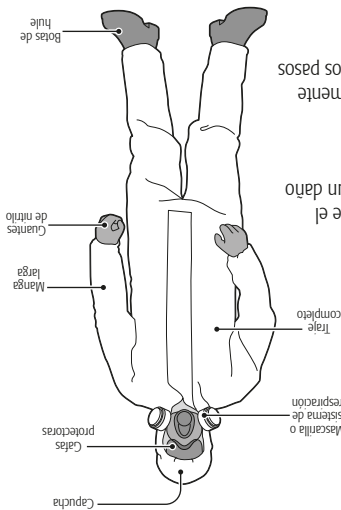
- Acuda a un Centro de Servicio Autorizado
- Limpie las.

Si los problemas persisten a pesar de realizar las acciones correctivas recomendadas, contáctese a un Centro de Servicio Autorizado **TRUPER**.

Mantenimiento periódico	Cada 250 h	Limpeza general	
	Cada 25 h	Limpeza filtro de aire	
	Cada 50 h	Revisar-rellenar nivel de aceite en la bomba	
	Cada 150 h	Limpeza carburador*	
	Cada 250 h	Inspección y ajuste de bujías*	
		Limpeza de tanque de combustible**	
		Cambio de filtro de combustible**	
		Reemplazo de manguera de combustible**	
		Limpeza del escape y silenciador**	

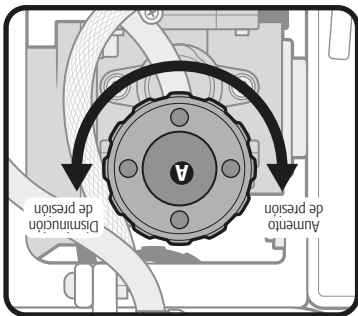
- Si va a almacenar el equipo por largo tiempo, además de los puntos anteriores:
- Descargue por completo el combustible del tanque y del carburador. Apague el ahogador, jale el arrancador 3 - 5 veces.
 - Retire la bujía y vierta algo de aceite en el cilindro. Luego, jale el arrancador ligeramente de 2 - 3 veces. Después colóquela la bujía.
- Después del mantenimiento, la máquina se debe dejar
- Después del mantenimiento, la máquina se debe dejar
- Revise todas las conexiones para ubicar fugas de agua o combustible. En caso de fuga, repárela inmediatamente.
- Revise todos los tornillos para ver si están sueltos o faltan.
- Apriete con firmeza o cámbielos.
- Limpie el tanque para químicos con agua limpia y séquelo.
- Limpie todas las superficies.
- Limpie siempre que termine de operar el equipo.
- Las siguientes tareas de mantenimiento se deben llevar a cabo siempre que termine de operar el equipo.

Mantenimiento



- y la deriva de los productos químicos así como mejorar la aplicación del producto.
- Coloque todo el equipo de protección personal antes de cargar el equipo en sus hombros.
 - Coloque el equipo en una mesa que sostenga su peso, de manera que las correas para los hombros queden fuera del borde de la mesa.
 - Haga pasar sus hombros por las correas y asegure el equipo a su espalda.
 - Regule la palanca de aceleración para que el motor funcione.
 - Abra la válvula del mango para comenzar a pulverizar.
- todo no se concentre en un solo punto. De lo contrario podría provocar un daño por químicos.
- Recuerde que el operador debe orientarse hacia el viento.
 - La lanza o pistola debe formar un ángulo nivelado de unos 15°
 - Durante la pulverización, el tubo de pulverización debe oscilar continuamente entre la izquierda y la derecha para aumentar el rango de pulverización. Los pasos avanzados deben coincidir con la velocidad de oscilación.

Equipo de protección



Pulverización

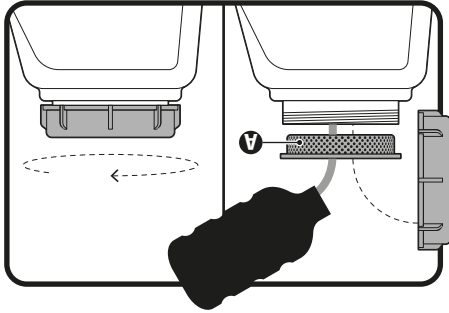
- La presión con la que sale el líquido de la bomba está regulada de fábrica:
- Si es necesario regular, espere a que la velocidad del motor sea de 5 000 r/min – 6 000 r/min y haga los ajustes por medio de la perilla de ajuste de presión (A).
 - Libere el seguro de la perilla y gire en sentido horario para aumentar la presión y en sentido antihorario para disminuirla.

Regulación de presión

- La presión con la que sale el líquido de la bomba está

Llenado del tanque

- ATENCIÓN** • ANTES DE USAR EL FUMIGADOR CON QUÍMICOS, DEBE PROBAR EL TANQUE CON AGUA CORRIENTE. Si encuentra alguna fuga o parte que no funcione correctamente, repare o reemplácelo antes de utilizar cualquier químico.
- ATENCIÓN** • Determine las cantidades adecuadas de químico concentrado y agua para preparar la mezcla del producto a rociar. La proporción está indicada en la etiqueta del contenedor del químico concentrado.
- Retire la tapa del tanque y asegúrese de que el filtro de partículas (A) esté en su lugar.
- Vierta la cantidad adecuada de mezcla en el tanque, después de verter mantenga el envase hacia abajo durante un mínimo de 30 segundos para que se vacíe por completo.
- ATENCIÓN** • No rebase el límite marcado en el tanque.
- Cierre el tanque atornillando la tapa en el sentido de las manecillas del reloj hasta que el tanque quede perfectamente sellado.



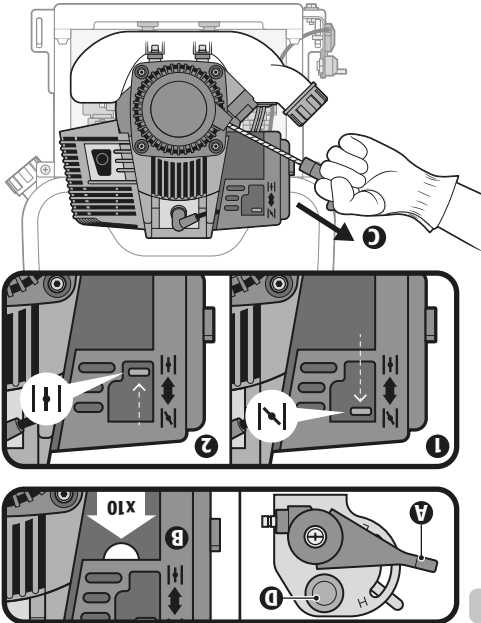
- ATENCIÓN** • Cuando se añade el líquido, el motor no tiene que parar, pero debe estar a baja velocidad (es decir, en la posición de mínima aceleración).

- Mueva la palanca de aceleración a un tercio de la escala (A).
- Mueva la palanca del ahogador a la posición "I+I" (2).
- Tire del arrancador (C) hasta que el motor arranque.
- Regule la palanca de aceleración (A).

Arranque del motor en caliente

- Coloque el equipo en una superficie firme y nivelada.
- Mueva la palanca de aceleración a un tercio de la escala (A).
- Optima y suelte el bulbo cebador 10 veces (B).
- Mueva la palanca del ahogador a la posición "I+I" (1).
- Jale el arrancador de 3 a 5 veces (C) para que el combustible entre al motor, después jale rápido y con fuerza el arrancador para arrancar el motor. Una vez que el motor arranque no suelte el arrancador, regístrelo con cuidado a su posición inicial para evitar dañarlo.
- Una vez que el motor arranque colóquelo lentamente la palanca del ahogador en la posición "I+I" (2).
- Regule la palanca de aceleración (A) a una posición adecuada para realizar la operación de pulverización.
- El equipo ya está listo para operar.
- NOTA** • La máquina nueva no debe trabajar en la posición de aceleración máxima durante las primeras 4 horas. La velocidad debe ser controlada a dos tercios de la escala de aceleración, permitiendo así que el motor tenga una buena adaptación y realice un trabajo confiable.

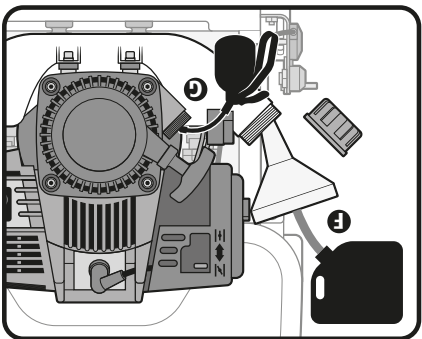
Arranque del motor en frío



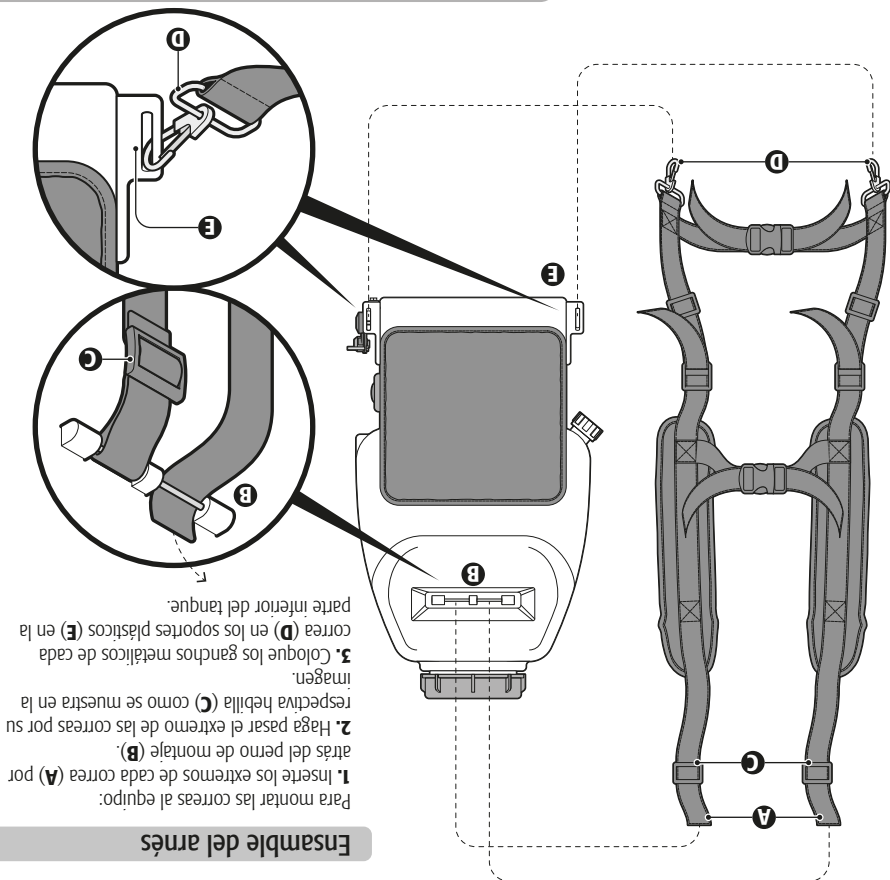
Apagado

- Mueva la palanca de aceleración (A) a su posición más baja.
- Presione el botón de paro (D), hasta que se detenga el motor.

- Espere a que el motor se enfríe por completo antes de abastecer combustible o aceite.
- Coloque el equipo sobre una superficie plana.
- Limpie alrededor de las tapas del tanque de combustible y aceite para evitar su contaminación.
- Afloje lentamente la tapa del tanque de combustible.
- Teniendo cuidado de evitar derrames vierta el combustible en el tanque (F).
- Antes de tapar el tanque de combustible revise y limpie las juntas. Coloque de inmediato la tapa del tanque de combustible y apriételo con la mano.
- Limpie todo derrame de combustible.
- Afloje lentamente la tapa del tanque de aceite.
- Llene el tanque con aceite (G) para motor a gasolina a 4 tiempos SAE-10W/50. El aceite debe alcanzar la parte superior del cuello de llenado de aceite.
- Coloque la tapa del tanque de aceite y apriételo con la mano.
- Siempre verifique el nivel de aceite antes de operar la máquina.



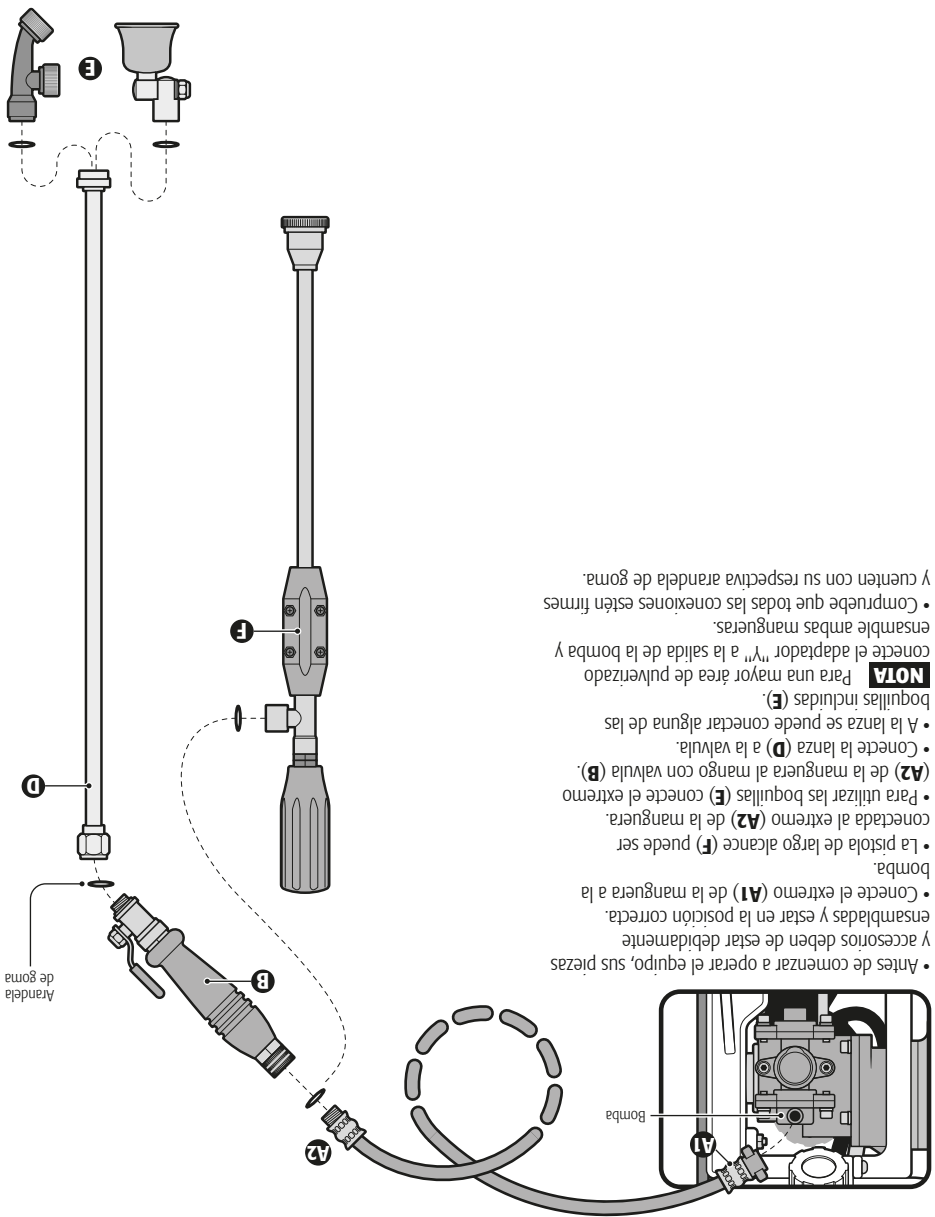
Abastecimiento de combustible

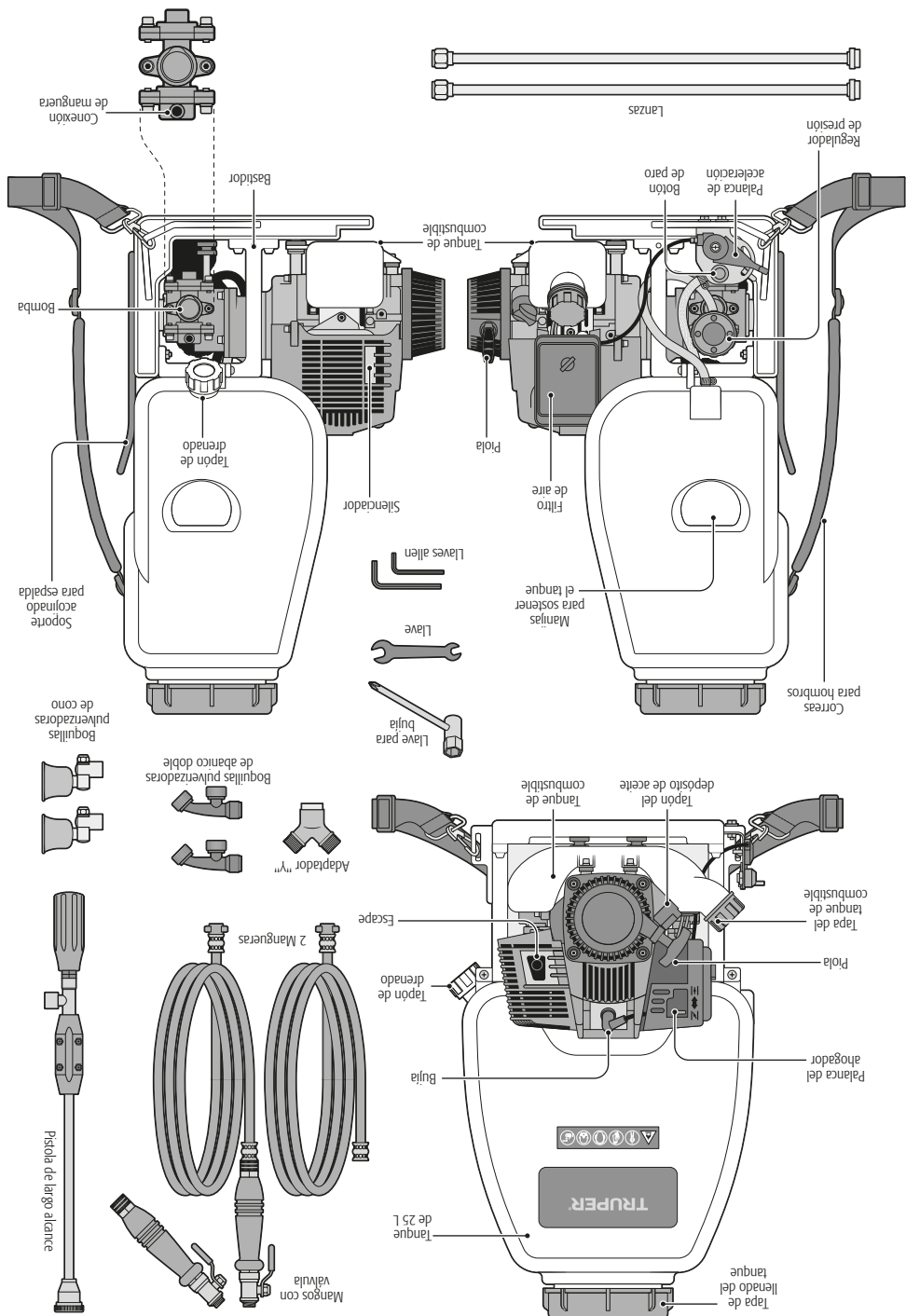


- Para montar las correas al equipo:
1. Inserte los extremos de cada correa (A) por atrás del perno de montaje (B).
 2. Haga pasar el extremo de las correas por su respectiva hebilla (C) como se muestra en la imagen.
 3. Coloque los ganchos metálicos de cada correa (D) en los soportes plásticos (E) en la parte inferior del tanque.

Ensamble del arnés

Ensamblado





Partes

Advertencias de Seguridad

para uso de fumigadores agrícolas



- El fumigador está diseñado para uso agrícola.
- No intente rociar soluciones calientes o que puedan calentarse con el fumigador.
- No intente rociar gasolina, líquidos inflamables, alcalinos cáusticos o ácidos corrosivos con el fumigador.



Manejo de combustible



- Nunca fume cerca del combustible, ni de la zona en donde se abastezca de la gasolina, ni donde prepare la mezcla con el aceite, ni al operar el fumigador.
- Para reducir el riesgo de incendio o quemaduras maneje el combustible con cuidado, es muy inflamable.
- No deje que gasolina o aceite toquen la piel.
- Protéjase los ojos para evitar salpicaduras de gasolina y aceite. En caso de contacto accidental lávelos inmediatamente con agua limpia. Si persiste la irritación acuda a un médico.
- Mezcle y almacene el combustible en un recipiente diseñado para tal fin.

ADVERTENCIA

- Mezcle el combustible al aire libre lejos de cualquier chispa o llama.
- Antes de readbastece el fumigador de combustible apague el motor, colóquelo en suelo despejado y espere a que el motor se enfríe.

ADVERTENCIA

- Limpie todo el combustible que pueda haber caído en el fumigador antes de operar.
- Revise si hay fugas de combustible, de ser así confíjelas antes de usar el fumigador, para evitar incendios o lesiones por quemadura.

ADVERTENCIA

- Aleje el fumigador por lo menos 9 metros (30 pies) del lugar de carga de combustible antes de arrancar el motor.
- Bajo ninguna circunstancia queme el combustible derramado para eliminarlo.
- Por ningún motivo utilice cualquier otro tipo de combustible que el especificado para el fumigador en este instructivo.

Antes de operar el fumigador



- Equípese con protección adecuada: ropa protectora, gafas protectoras y respiradores con cartuchos adecuados para no inhalar los químicos rociados.
- Familiarícese con los procedimientos de primeros auxilios descritos en el recipiente del químico antes de su aplicación.
- Para la seguridad del operador, la pulverización debe llevarse a cabo estrictamente de acuerdo con las instrucciones de los productos químicos. Está estrictamente prohibido pulverizar productos químicos extremadamente venenosos.

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA

- Muchos de los químicos comúnmente usados con el fumigador son peligrosos si se manejan o usan de forma incorrecta.
- En caso de intoxicación, busque inmediatamente un médico y muestrele la etiqueta del producto químico utilizado.
- Si el producto químico salpica la boca o los ojos, lávelos con agua limpia y luego vaya a ver al médico.
- Si el operador tiene dolor de cabeza o mareos, debe dejar de trabajar inmediatamente y acudir al médico de inmediato.

Químicos



- Mantenga el fumigador y los químicos fuera del alcance de los niños. Cuádrelos en un lugar seguro.
- No almacene químicos en el tanque del fumigador.

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA

- Después de preparar el compuesto debe de ser aplicado inmediatamente.
- Aségurese de leer y entender las instrucciones y precauciones de los químicos que va a utilizar con el equipo antes de usarlo.
- Aségurese de usar el químico específico en cantidades adecuadas para el trabajo a realizar. Los químicos y cantidades equivocadas pueden dañar el fumigador, estropear el producto rociado, provocar situaciones de riesgo y daños ecológicos graves.

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA

- Jamás deje el fumigador sin atender. Cuidé el fumigador de golpes y caídas, especialmente cuando esté presurizado.
- No sobrepase el nivel indicado en el tanque cuando llene el fumigador.
- No realice trabajos de rociado mientras sopla el viento o en cualquier otra condición que pueda exponerlo a usted o los demás al químico rociado.
- No renueve ninguna pieza o trate de hacer reparaciones mientras el fumigador se encuentre presurizado.
- Nunca cargue el fumigador por la manija.
- No coma, beba, ni fume mientras use el fumigador.

Después de operar el fumigador

Durante el uso del fumigador

Advertencias Generales de Seguridad para uso de herramientas motorizadas



⚠ ATENCIÓN Áreas desordenadas y oscuras pueden provocar accidentes.

⚠ PELIGRO Nunca utilice el equipo en ambientes explosivos, o en presencia de líquidos inflamables.

⚠ PELIGRO Aleje el equipo al menos 9 metros (30 pies) del lugar de reagas de combustible antes de arrancar el motor.

⚠ ADVERTENCIA Mantenga a los niños y a otras personas a una distancia segura mientras utiliza el equipo.

⚠ ADVERTENCIA Las distracciones pueden hacerle perder el control y provocar accidentes.

⚠ PELIGRO Evite hacer contacto con líneas y circuitos eléctricos. Úbique y evite todas las líneas y circuitos eléctricos, especialmente el cableado oculto.

Así como cualquier objeto conectado a tierra.

⚠ ATENCIÓN No deje que la familiaridad con el uso del equipo lo distraiga mientras lo utiliza.

Esto puede provocar accidentes.

⚠ PELIGRO No utilice el equipo si está cansado, o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.

⚠ PELIGRO Un momento de distracción mientras utiliza el equipo puede provocar lesiones personales graves.

⚠ ADVERTENCIA Utilice el equipo con sus guardas y protectores en su lugar y en buen estado.

⚠ ATENCIÓN Nunca fuerce el equipo.

Trabajar dentro del rango para el que fue diseñado asegura un mejor trabajo y es más seguro.

⚠ ADVERTENCIA Guarde el equipo en un lugar seguro fuera del alcance de los niños.

⚠ ADVERTENCIA Los equipos motorizados son peligrosos en manos inexpertas.

⚠ ADVERTENCIA Utilice la indumentaria adecuada.

⚠ ADVERTENCIA La ropa suelta, joyas o cabello largo pueden ser atrapados por las piezas móviles.

⚠ ADVERTENCIA Mantenga las manos alejadas de las partes giratorias y/o móviles.

⚠ ADVERTENCIA De no hacerlo se expone a lesiones personales graves.

⚠ PELIGRO No utilice el equipo en espacios encerrados.

de carbono, gas inodoro tóxico y potencialmente mortal.

⚠ ATENCIÓN Utilice equipo adecuado de protección personal. Usar protección para los ojos, mascarillas antipolvo, zapatos de seguridad antideshisantes, casco, protección para los oídos y guantes de seguridad, reduce considerablemente el riesgo de lesiones.

⚠ ADVERTENCIA Apague el equipo antes de hacer ajustes, cambiar sus accesorios o guardar.

⚠ ADVERTENCIA Asegúrese de que el interruptor del equipo esté en posición de apagado.

⚠ ADVERTENCIA Nunca utilice el equipo si el interruptor no funciona o no está debidamente ensamblado.

⚠ ADVERTENCIA De hacerlo se expone a lesiones personales graves, repárelo inmediatamente en un Centro de Servicio Autorizado **TRUPER**.

⚠ ATENCIÓN No sobre extienda su campo de acción. Un buen apoyo y equilibrio permiten un mejor control del equipo en situaciones inesperadas.

⚠ ADVERTENCIA Evite encendidos accidentales.

⚠ ADVERTENCIA Asegúrese de que el motor del equipo esté apagado antes de dejarlo o darle mantenimiento.

⚠ PELIGRO Retire cualquier llave de ajuste antes de encender el equipo.

⚠ PELIGRO Herramientas adicionales o llaves colocadas en una pieza giratoria del equipo puede provocar lesiones personales graves.

⚠ ATENCIÓN Delé mantenimiento al equipo y certórese que se encuentra en condiciones óptimas antes de utilizarlo.

⚠ ATENCIÓN Revise cuidadosamente sus partes móviles, su alineación y montaje. Hágalo periódicamente.

Busque cualquier elemento dañado o pieza que no funcione adecuadamente para su inmediata reparación en un Centro de Servicio Autorizado **TRUPER**.

⚠ ATENCIÓN Accesorios. Utilice sólo los accesorios o relaciones indicados en este instructivo o certificados por **TRUPER**.

⚠ PELIGRO Nunca deje el equipo en marcha sin supervisión.

⚠ PELIGRO Apague el equipo después de operar y antes de colocarlo en un lugar seguro para evitar accidentes graves.

⚠ PELIGRO Nunca fume cerca del combustible.

No fume cerca de la zona en donde se abastezca de combustible, ni al operar el equipo.



Especificaciones técnicas



FUG-254

101569

Código	Fumigador a gasolina tipo mochila
Descripción	10 kg
Peso neto	Motor
Motor	4 tiempos 31 cm³ (cc)
Potencia nominal del motor	746 W (1 Hp)
Tanque de líquido	25 L (6.6 Gal)
Flujo máximo de líquido	8 l/min
Ciclo de trabajo	30 min de descanso por tanque consumido. Máximo diario 6 horas.
Tipo de combustible	Gasolina sin plomo
Tipo de arranque	Retrátil

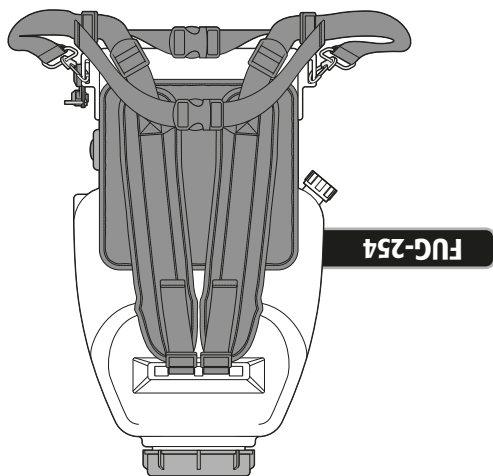
Especificaciones de combustible

• El fumigador tiene un motor de 4 tiempos enfriado por aire que utiliza gasolina pura sin plomo.

⚠ ADVERTENCIA

- Por ningún motivo mezcle aceite con el combustible.
- Para ningún motivo utilice combustibles mezclados con alcohol etílico (gasohol), etanol o metanol, ya que pueden atraer humedad, la cual provoca la separación y la formación de ácidos durante el almacenamiento. La acidez puede dañar el sistema de combustible del motor cuando se encuentre almacenado.
- Para no tener problemas con el motor se debe vaciar el tanque de gasolina, arranque el motor y déjelo funcionar hasta que las líneas de combustible y el carburador se vacíen. La siguiente temporada, use gasolina fresca.
- Nunca use dentro del tanque de gasolina, productos para limpiar motores o carburadores ya que puede ocasionar daño permanente.





Para poder sacar el máximo provecho de la herramienta, alargar su vida útil, hacer válida la garantía en caso de ser necesario y evitar riesgos o lesiones graves, es fundamental leer este instructivo por completo antes de usar la herramienta.

Guarde este instructivo para futuras referencias. Los gráficos de este instructivo son para referencia, pueden variar del aspecto real de la herramienta.

ATENCIÓN

- 3 Especificaciones técnicas.
- 4 Advertencias de Seguridad para uso de herramientas motorizadas.
- 5 Advertencias de Seguridad para uso de fumigadores agrícolas.
- 6 Partes.
- 7 Ensamble.
- 8 Abastecimiento de combustible.
- 9 Encendido.
- 9 Llenado del tanque.
- 10 Operación.
- 10 Mantenimiento.
- 11 Solución de problemas.
- 13 Centros de Servicio Autorizados.
- 14 Póliza de Garantía.

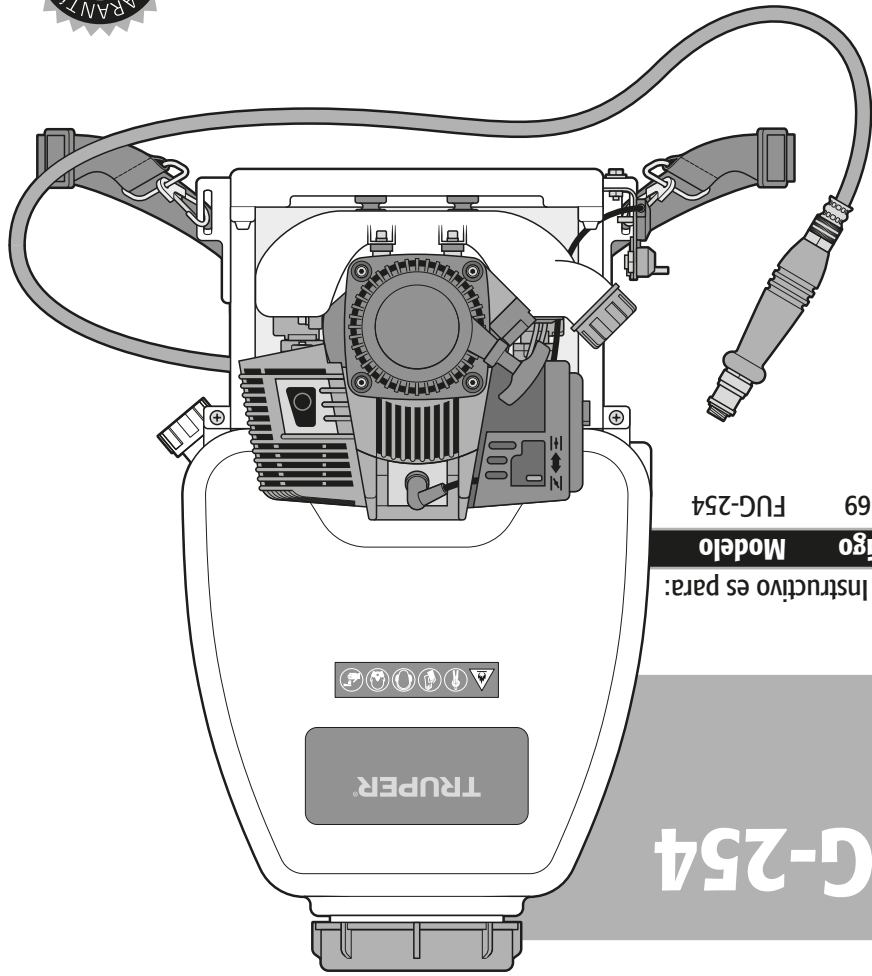
Instructivo de

Fumigador a gasolina tipo mochila

25 L
6.6 gal

FUG-254

Este Instructivo es para:
Código 101569
Modelo FUG-254



¡ATENCIÓN!

Lea este Instructivo por completo
antes de usar la herramienta.

